Rendu à : titre long &&&& (ligne 153)

Début Body : 371

Encodage *Cymbalum* : notes

HEADER

<title><'Cymbalum mundi' Paris 1537</title>

* Trouver endroit pour mentionner CRSH
* ajouter infos biblio MV cote…
* préciser rôles BVH…

TEXT

FRONT

*Page titre*

* Lieu et imprimeur non spécifié (les mettre quand même?)
* Ū
* Foreign? Quote- ref? (Juvénal)

Page blanche entre les deux pb???

*Lettre*

* Salute = pas de Head?
* auteur pièce liminaire pseudonyme… anagramme?
* Lettrine
* Ligatures (ct, st)
* Placename Dabas (fictional…?)

**ōāēīū**

* ǭ
* iavoys
* apostrophes
* Per Jovem… latin où? Name où?
* pl**9**-plus : 9+ <hi rend="superscript">?
* Espaces irréguliers autour de la ponctuation
* Tiret absent en fin de ligne (rend=hyphen quand même sur la ligne suivante?)

Ex. <choice><orig>Sembla-

<lb rend="hyphen"/>blemēt</orig><reg>Sembla-<lb rend="hyphen"/>blement</reg></choice> ???

BODY

* <div type="Dialogue" n="1" xml:id="codeRCR\_numOuvrage\_n2"> liaisons
* Cast personnages! Speaker… who…? XML id?
* Ǭ
* Leveult + develoux (séparer mots?) choice?

P5

Noms de groupes (Vestales, Druides) ? persname?  
- rôles persname (Venus, Pallas… Charron) gods? Myth?

* q avec une petite barre dans la queue (pour qui)
* a minuscule en début de phrase? (a Athenes…)
* ie minuscule en début de phrase? (ie passeray…)
* p avec une petite barre dans la queue (pour par)
* de la en un mot? Espaces…
* le nom du <Speaker> est-il écrit?

Signet 1 : fin de p pour pouvoir changer de sp

P6

L529 espace .il choice epsace Il ?

L549 vo9

L616 co sans tiret ($?) gnoitre

L641 pas de tiret dans le reg? $?

L668 : p avec une barre dans la queue pour par

L676 : faute dect/dict choice orig/reg? (differences abbr orig et corrections?)

<persName><choice><orig>Iupiter</orig><reg>Jupiter</reg></choice></persName>

Type= ???

L658: faute : verres – verrez

L685: faute: humaius

L692 Dieu persname?

L699 : Destinnees persname?

L726 q avec une barre dans la queue pour qui voir Ǭ

L744 q avec une barre dans la queue pour que

L748 BYRPHANES dans le milieu d’une réplique de BYRPHANES (erreur à insérer ou pas?)

L755 q avec une barre au-dessus pour que

L766 regarde – rons sans tiret

L809 p avec une barre au-dessus pour par

L895 ya y a?

L898 drôle de p avec une queue (?) pour pro- expan?

L913 fin de la ligne virgule ou deux points?

L919 drôle de p avec une queue (?) pour pro- expan?

L935 « quel » minuscule après ? corriger ou pas?

L940 « ou » minuscule après ? corriger ou pas?

L941 « ha » minuscule après . corriger ou pas?

L946 « ie » minuscule après . corriger ou pas?

L955 « ie » minuscule après . corriger ou pas?

L966 « est » minuscule après ? corriger ou pas?

L983 « ie » minuscule après . corriger ou pas?

L1005 « elle » minuscule après ? corriger ou pas?

L1006 « ie » minuscule après . corriger ou pas?

L1009 « comment » minuscule après . corriger ou pas?

L1020 « ie » minuscule après . corriger ou pas?

L1020 « ya » corriger en « y a » ou pas? J’ai corrigé…

L1037 « pour » minuscule après ? corriger ou pas?

L1041 « en » minuscule après ? corriger ou pas?

L1055 q avec une barre au-dessus pour que

L1075 q avec une barre au-dessus pour que

L1083 corriger faute dureS??

L1093 parcyde vant = par cy <choice><orig>deuāt</orig><reg>devant</reg></choice>?

L1094 q avec une barre au-dessus pour que

L1099 <choice><abbr>to9</abbr><expan>tous</expan></choice>

L1106 debarre debatre debattre?

L1110 q avec une barre au-dessus pour qu**i**

L1115 corriger faute povreS??

L1117 drôle de p avec une queue (?) pour « pour »

L1145 corriger faute vons-vous??

L1055 « que » minuscule après ? corriger ou pas?

L1158 quelcun Quelqu’un?

L1207 « silz » minuscule après . corriger ou pas?

L1214 drôle de p avec une queue (?) « pmy » pour « parmy »

L1215 2 q (qlq) avec une barre au-dessus pour « quelque »

L1253 « ie » minuscule après ? corriger ou pas?

L1256 « par » minuscule après ? corriger ou pas?

L1256 « Car » majuscule après virgule corriger ou pas?

L1320 q avec une barre au-dessus pour qu**e**

L1338 <choice><orig>d**<persName>**Amphitriō</persName></orig><reg>d&#x2019;<persName>Amphitrion</persName></reg></choice>

L1340 corr. danae/Danae?

L1345 <choice><orig>qlle</orig><reg>qu&#x2019;elle</reg></choice>

L1355 q avec une barre au-dessus pour qu**e**

L1356 « cestoit » minuscule après ? corriger ou pas?

L1366 « iay » minuscule après point corriger ou pas?

L1381 q avec une barre au-dessus pour qu**elque**

L1388 <choice><orig>D<placeName>athenes</placeName></orig><reg>d&#x2019;<placeName>Athenes</placeName></reg></choice>

L1398 certe (e avec une cédille) pour certae abbr?

L1412 <choice><orig>psonne</orig><reg>personne</reg></choice>

L1420<persName><choice><orig>Dhomere</orig><reg>d&#x2019;Homere</reg></choice></persName> author?

L1422 <choice><orig>pceptes</orig><reg>preceptes</reg></choice>

L1426-… majuscules

L1432 cent nouvelles…majuscule?

L1445 <persName><choice><abbr>Ven**9**</abbr><expan>Venus</expan></choice></persName>

L1448 vestales persName?

L1468 apercoive apercoiue?

L1469 qlles qu’elles

L1480 p par

L1489 . ie majuscule?

L1492 <choice><abbr>**p**</abbr><expan>par</expan></choice> + <choice><orig>**q**lz</orig><reg>qu&#x2019;ilz</reg></choice>

L1493 <choice><abbr>pl<hi rend="superscript">9</hi></abbr><expan>plus</expan></choice> (certianes places j’aimis juste 9)

L1496 <choice><orig>qlz</orig><reg>qu&#x2019;ilz</reg></choice>

L1500 <choice><orig>ql</orig><reg>qu&#x2019;il</reg></choice>

L1530 ? il majuscule?

L1541 . il majuscule?

L1560 q avec une barre au-dessus pour qu**e**

L1564 <choice><orig>depar</orig><reg>de par</reg></choice>??? Corriger?

L1572 <choice><orig>avoltiger</orig><reg>a voltiger</reg></choice> corriger?

L1584 laqlle…

L1589 . adieu corriger majuscule?

L1593 q avec une barre au-dessus pour qu**e**

L1595 <choice><abbr>pl<hi rend="**superscript**">9</hi></abbr><expan>plus</expan></choice> + <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1602 <choice><orig>ya</orig><reg>y a</reg></choice>

L1614 …suis. **e**n quelle corriger majuscule? Piene/peine corriger?

L1617 <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1620 tant? **v**oire plus

L1625 <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1629 <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1631 <choice><abbr>vo9</abbr><expan>vous</expan></choice> + <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1634 <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice> + <choice><abbr>pl9</abbr><expan>plus</expan></choice>

L1654 . il majuscule?

L1660 <choice><orig>palefernier</orig><reg>palefrenier</reg></choice>

L1654 ? iay majuscule?

L1671 <persName>PHLEGON</persName>,</speaker><p rend="runon"> LE CHEVAL. (dans ou hors balises???)

L1689 ? cest majuscule?

L1747 mamye : ma mye?

L1748 <choice><abbr>q̄</abbr><expan>que</expan></choice> + : ???

L1769 pour toy: Mais (Corrig. Maj. ou : ?)

L1776 , Touche (corrig. Maj.?)

L1777 <choice><orig>Iument</orig><reg>jument</reg></choice> (corr. Maj?)

L1780 <choice><orig>tresaise</orig><reg>tres aise</reg></choice>

L1797 <choice><orig>qung</orig><reg>qu&#x2019;ung</reg></choice> (ou abbr?)

L1798 . <choice><orig>voyla</orig><reg>Voyla</reg></choice> (corr?) + <choice><abbr>q</abbr><expan>que</expan></choice>

L1799 ? on ne (corr maj?)

L1801 <persName><choice><abbr>Cerdoni9</abbr><expan>Cerdonius</expan></choice></persName> + <choice><orig>lǭl</orig><reg>lequel</reg></choice>

L1802 <choice><abbr>quelǭ</abbr><expan>quelque</expan></choice>

L1805 <choice><abbr>p</abbr><expan>par</expan></choice>

L1806 <choice><abbr>quelcū</abbr><expan>quelcun</expan></choice>

CHECK Iupiter name lat ds pref

Vers-poèmes 3e dialogue : baliser?

Quelcun : séparer en quelc’un?

Moymesmes : séparer?

<castitem> avec <persName> dedans ou pas? (Mexia a les deux!)

Record: 445 caractères pour en encoder 33 caractères et espaces!

<lb/>parler.</p></sp> <sp rend="runon" who="mer"><speaker rend="runon"><persName><choice><abbr>MERCV</abbr><expan>MERCURE</expan></choice></persName>.</speaker><p rend="runon"> A <choice><orig>bō</orig><reg>bon</reg></choice> <choice><orig>esciēt</orig><reg>escient</reg></choice>?</p></sp><sp who="tri" rend="runon"><speaker rend="runon"><persName><choice><orig>TRIGABVS</orig><reg>TRIGABUS</reg></choice></persName>.</speaker><p rend="runon">

337 pour 47:

<lb/><choice><orig>deportēt</orig><reg>deportent</reg></choice> de <choice><abbr>pl<hi rend="superscript">9</hi></abbr><expan>plus</expan></choice> escrire <choice><orig>lung</orig><reg>l&#x2019;ung</reg></choice> <choice><orig>cōtre</orig><reg>contre</reg></choice> <choice><orig>lautre</orig><reg>l&#x2019;autre</reg></choice>, ou elle